

CITTÀ DI TORINO

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE 18 GENNAIO 2016

(proposta dalla G.C. 15 dicembre 2015)

Sessione Ordinaria

Convocato il Consiglio nelle prescritte forme sono intervenuti nell'aula consiliare del Palazzo Civico, oltre al Presidente PORCINO Giovanni ed al Sindaco FASSINO Piero, i Consiglieri:

ALTAMURA Alessandro	CURTO Michele	MARRONE Maurizio
ALUNNO Guido Maria	D'AMICO Angelo	MUZZARELLI Marco
AMBROGIO Paola	FERRARIS Giovanni Maria	NOMIS Fosca
APPENDINO Chiara	FURNARI Raffaella	ONOFRI Laura
ARALDI Andrea	GENISIO Domenica	PAOLINO Michele
BERTHIER Ferdinando	GRECO LUCCHINA Paolo	RICCA Fabrizio
BERTOLA Vittorio	LA GANGA Giuseppe	SCANDEREBECH Federica
CARBONERO Roberto	LATERZA Vincenzo	TROIANO Dario
CARRETTA Domenico	LEVI-MONTALCINI Piera	TROMBOTTO Maurizio
CASSIANI Luca	LIARDO Enzo	TRONZANO Andrea
CENTILLO Maria Lucia	LOSPINUSO Rocco	VENTURA Giovanni
CERVETTI Barbara Ingrid	MAGLIANO Silvio	VIALE Silvio
CUNTRO' Gioacchino		

In totale, con il Presidente ed il Sindaco, n. 39 presenti, nonché gli Assessori: BRACCIALARGHE Maurizio - CURTI Ilda - GALLO Stefano - LAVOLTA Enzo - LO RUSSO Stefano - MANGONE Domenico - PASSONI Gianguido - TEDESCO Giuliana.

Risultano assenti i Consiglieri: DELL'UTRI Michele - SBRIGLIO Giuseppe.

Con la partecipazione del Segretario Generale PENASSO dr. Mauro.

SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: INDIRIZZI PER L'ESERCIZIO 2015 IN TEMA DI TRIBUTI LOCALI, TARIFFE, RETTE, CANONI ED ALTRE MATERIE SIMILI APPROVATI CON DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE DEL 20 LUGLIO 2015 (MECC. 2015 02831/024). INTEGRAZIONI RELATIVE ALLE TARIFFE PER L'USO DEGLI IMPIANTI SPORTIVI.

Proposta dell'Assessore Gallo.

Con deliberazione del 20 luglio 2015 (mecc. 2015 02831/024), esecutiva dal 3 agosto 2015, il Consiglio Comunale ha approvato gli indirizzi per l'esercizio 2015 in tema di tributi locali, tariffe, rette, canoni ed altre materie simili, stabilendo le tariffe da applicarsi per l'uso degli impianti sportivi comunali, quali elencate nel prospetto allegato al provvedimento stesso.

Con tale deliberazione consiliare è stato approvato per l'anno 2015, per la quasi totalità degli impianti, un aumento delle tariffe e delle rette per la fruizione dei servizi nella misura dello 0,3%, pari al tasso di inflazione programmato, ed è stato fissato conseguentemente il sistema degli arrotondamenti dei nuovi importi calcolati.

Tuttavia, in un caso specifico, la tariffa determinata con l'applicazione dell'incremento dello 0,3% di cui al capoverso precedente si è rivelata troppo esigua e causa di svantaggio economico sia per la Città, sia per i soggetti concessionari degli impianti sportivi: ci si riferisce alla tariffa indicata attraverso la definizione di un importo forfettario mensile per l'assegnazione di spazi nei campi di calcio in erba naturale ed in erba sintetica a Società con almeno quattro squadre, affiliate alle Federazioni o ad Enti di promozione sportiva, senza impianti in concessione, per allenamenti e partite. In particolare, la tariffa forfettaria mensile definita è eccessivamente modesta in rapporto a quella che risulterebbe dall'applicazione delle tariffe orarie previste per l'assegnazione spazi presso i campi, in considerazione anche dell'elevato numero di ore che i soggetti assegnatari richiedono presso gli impianti comunali.

Per ovviare a tale anomalia, si ritiene di sostituire, nel prospetto delle tariffe per l'uso degli impianti sportivi allegato alla citata deliberazione del 20 luglio 2015 (mecc. 2015 02831/024), rispettivamente alle voci "Campi di calcio in erba naturale" e "Campi di calcio in erba sintetica", gli importi forfettari mensili indicati per i soggetti di cui sopra con la previsione di una riduzione percentuale dell'importo tariffario in relazione all'utilizzo dei campi in discorso, ovvero di sostituire le attuali voci tariffarie così rispettivamente indicate:

- CAMPI DI CALCIO IN ERBA NATURALE
per Società con almeno quattro squadre, affiliate alle Federazioni o ad Enti di promozione sportiva, senza impianti in concessione, per allenamenti e partite,
TARIFFA MENSILE A CAMPO 11 (escluse le spese di illuminazione)
Euro 192,50;
- CAMPI DI CALCIO IN ERBA SINTETICA
per Società con almeno quattro squadre, affiliate alle Federazioni o ad Enti di promozione sportiva, senza impianti in concessione, per allenamenti e partite,
TARIFFA MENSILE A CAMPO 11 (escluse le spese di illuminazione)
Euro 210,60;

con le seguenti :

- CAMPI DI CALCIO IN ERBA NATURALE
per Società con almeno quattro squadre, affiliate alle Federazioni o ad Enti di promozione sportiva, senza impianti in concessione, per allenamenti e partite,
APPLICAZIONE DI UNA RIDUZIONE DEL 20% RISPETTO ALLE TARIFFE ORARIE PREVISTE.
- CAMPI DI CALCIO IN ERBA SINTETICA
per Società con almeno quattro squadre, affiliate alle Federazioni o ad Enti di promozione sportiva, senza impianti in concessione, per allenamenti e partite,
APPLICAZIONE DI UNA RIDUZIONE DEL 20% RISPETTO ALLE TARIFFE ORARIE PREVISTE.

Successivamente all'approvazione degli importi tariffari indicati nel prospetto allegato alla deliberazione del Consiglio Comunale sopra indicata del 20 luglio 2015 (mecc. 2015 02831/024), esecutiva dal 3 agosto 2015, sono pervenute richieste di accesso ad alcuni impianti sportivi cittadini con modalità di utilizzo non già comprese nel suddetto prospetto, in quanto finora l'assenza di specifiche istanze non aveva creato le condizioni per l'inserimento di tali casistiche, che invece si rende ora necessario introdurre per il soddisfacimento di nuove richieste da parte della cittadinanza. In particolare:

- la richiesta di accesso all'interno dello Stadio Olimpico per visite guidate, considerata la recente cessazione delle attività del Museo dello Sport ubicato all'interno della struttura e tenendo conto che il biglietto di ingresso al Museo dello Sport comprendeva anche la visita dello stesso Stadio, rende oggi necessario l'inserimento di tale voce nel prospetto delle tariffe per l'uso degli impianti sportivi allegato alla citata deliberazione (mecc. 2015 02831/024) del 20 luglio 2015, con la previsione di una modulazione delle tariffe di ingresso sia per singoli sia per gruppi o per scolaresche, che si ritiene di dettagliare nel modo seguente in aggiunta a quanto già presente ed elencato al paragrafo "Stadio Olimpico" del prospetto stesso:

TARIFFE PER VISITA GUIDATA ALLO STADIO OLIMPICO

(per gruppi fino a 10 persone)

- | | |
|---|-----------|
| - ingresso adulto | Euro 7,00 |
| - ingresso ridotto
(ragazzi fino a 15 anni, militari di leva, over 60) | Euro 4,00 |
| - ingresso diversamente abile e suo accompagnatore | Euro 2,50 |

(per gruppi oltre le 10 persone)

- | | |
|---|-----------|
| - ingresso adulto | Euro 5,00 |
| - ingresso ridotto
(ragazzi fino a 15 anni, militari di leva, over 60) | Euro 3,00 |
| - ingresso diversamente abile e suo accompagnatore | Euro 1,50 |

(per scolaresche accompagnate da insegnante)

- | | |
|------------------------|------------|
| - ingresso individuale | Euro 1,50; |
|------------------------|------------|

- per gli impianti del ghiaccio, in considerazione delle richieste pervenute, si rende opportuno introdurre la tariffa, attualmente non prevista, relativa all'abbonamento nominativo a 10 ingressi fino a 15 anni e over 60 senza noleggio pattini, che si intende fissare ad un importo di Euro 36,00, definendo così una tariffa vantaggiosa per l'utilizzo continuativo di tali impianti sportivi, anche con l'intento di incrementarne l'accesso da parte dei cittadini rientranti nelle particolari fasce d'età "fino a 15 anni" e "over 60".
Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA COMUNALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

PROPONE AL CONSIGLIO COMUNALE

- 1) di approvare, per quanto espresso nella parte narrativa che qui integralmente si richiama, le modificazioni da apportare all'interno dell'elenco delle **TARIFFE PER L'UTILIZZO DEGLI IMPIANTI SPORTIVI ANNO 2015** di cui all'allegato 3 della deliberazione del Consiglio Comunale del 20 luglio 2015 (mecc. 2015 02831/024), esecutiva dal 3 agosto 2015, e specificamente:
 - a) la sostituzione, nei paragrafi "Campi di calcio in erba naturale" e "Campi di calcio in erba sintetica", delle seguenti voci:
 - **CAMPI DI CALCIO IN ERBA NATURALE**
per Società con almeno quattro squadre, affiliate alle Federazioni o ad Enti di promozione sportiva, senza impianti in concessione, per allenamenti e partite,
TARIFFA MENSILE A CAMPO 11 (escluse le spese di illuminazione)
Euro 192,50;
 - **CAMPI DI CALCIO IN ERBA SINTETICA**
per Società con almeno quattro squadre, affiliate alle Federazioni o ad Enti di promozione sportiva, senza impianti in concessione, per allenamenti e partite,
TARIFFA MENSILE A CAMPO 11 (escluse le spese di illuminazione)
Euro 210,60;
- con le seguenti :

- CAMPI DI CALCIO IN ERBA NATURALE
per Società con almeno quattro squadre, affiliate alle Federazioni o ad Enti di promozione sportiva, senza impianti in concessione, per allenamenti e partite, APPLICAZIONE DI UNA RIDUZIONE DEL 20% RISPETTO ALLE TARIFFE ORARIE PREVISTE.
 - CAMPI DI CALCIO IN ERBA SINTETICA
per Società con almeno quattro squadre, affiliate alle Federazioni o ad Enti di promozione sportiva, senza impianti in concessione, per allenamenti e partite, APPLICAZIONE DI UNA RIDUZIONE DEL 20% RISPETTO ALLE TARIFFE ORARIE PREVISTE;
- b) l'inserimento delle seguenti voci in aggiunta a quelle già presenti nel paragrafo "Stadio Olimpico":
- "TARIFFE PER VISITA GUIDATA ALLO STADIO OLIMPICO
(per gruppi fino a 10 persone)
- ingresso adulto Euro 7,00
 - ingresso ridotto
(ragazzi fino a 15 anni, militari di leva, over 60) Euro 4,00
 - ingresso diversamente abile e suo accompagnatore Euro 2,50
- (per gruppi oltre le 10 persone)
- ingresso adulto Euro 5,00
 - ingresso ridotto
(ragazzi fino a 15 anni, militari di leva, over 60) Euro 3,00
 - ingresso diversamente abile e suo accompagnatore Euro 1,50
- (per scolaresche accompagnate da insegnante)
- ingresso individuale Euro 1,50";
- c) l'introduzione, nel paragrafo "Impianti ghiaccio", della seguente voce:
- "- abbonamento nominativo a 10 ingressi fino a 15 anni
e over 60 senza noleggio pattini Euro 36,00";
- 2) di dare atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione nella sezione internet "Amministrazione aperta";
- 3) di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese ed unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 134, comma 4, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

L'Assessore ai Servizi Civici,
Sistemi Informativi, Sport e Tempo Libero
F.to Gallo

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

Il Dirigente
Area Sport e Tempo Libero
F.to Camera

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

per IL DIRETTORE FINANZIARIO
La Dirigente Delegata
F.to Gaidano

Il Presidente pone in votazione il provvedimento.

IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento.

Risultano assenti dall'Aula, al momento della votazione:

Berthier Ferdinando, Ferraris Giovanni Maria, Liardo Enzo, Lospinuso Rocco, il Vicepresidente Vicario Magliano Silvio, Marrone Maurizio, Tronzano Andrea

Non partecipano alla votazione:

Ambrogio Paola, Appendino Chiara, Bertola Vittorio, Carbonero Roberto, D'Amico Angelo, Furnari Raffaella, Greco Lucchina Paolo, Ricca Fabrizio

PRESENTI 24

VOTANTI 24

FAVOREVOLI 24:

Altamura Alessandro, Alunno Guido Maria, Araldi Andrea, Carretta Domenico, Cassiani Luca, Centillo Maria Lucia, Cervetti Barbara Ingrid, il Vicepresidente Cuntrò Gioacchino, Curto Michele, il Sindaco Fassino Piero, Genisio Domenica, La Ganga Giuseppe, Laterza Vincenzo, Levi-Montalcini Piera, Muzzarelli Marco, Nomis Fosca, Onofri Laura, Paolino Michele, il Presidente Porcino Giovanni, Scanderebech Federica, Troiano Dario, Trombotto Maurizio, Ventura Giovanni, Viale Silvio

Il Presidente dichiara approvata la proposta della Giunta.

Il Presidente pone in votazione l'immediata eseguibilità del provvedimento.

IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento, ai sensi di legge.

Risultano assenti dall'Aula, al momento della votazione:

Berthier Ferdinando, Ferraris Giovanni Maria, Liardo Enzo, Lospinuso Rocco, il Vicepresidente Vicario Magliano Silvio, Marrone Maurizio, Tronzano Andrea

Non partecipano alla votazione:

Ambrogio Paola, Appendino Chiara, Bertola Vittorio, Carbonero Roberto, D'Amico Angelo, Furnari Raffaella, Greco Lucchina Paolo, Ricca Fabrizio

PRESENTI 24

VOTANTI 24

FAVOREVOLI 24:

Altamura Alessandro, Alunno Guido Maria, Araldi Andrea, Carretta Domenico, Cassiani Luca, Centillo Maria Lucia, Cervetti Barbara Ingrid, il Vicepresidente Cuntrò Gioacchino, Curto Michele, il Sindaco Fassino Piero, Genisio Domenica, La Ganga Giuseppe, Laterza Vincenzo, Levi-Montalcini Piera, Muzzarelli Marco, Nomis Fosca, Onofri Laura, Paolino Michele, il Presidente Porcino Giovanni, Scanderebech Federica, Troiano Dario, Trombotto Maurizio, Ventura Giovanni, Viale Silvio

Il Presidente dichiara approvata l'immediata eseguibilità del provvedimento.

In originale firmato:

IL SEGRETARIO

Penasso

IL PRESIDENTE

Porcino
